



Neue Pflume

Interkulturelle Woche im Odenwaldkreis 2023



Beiträge & Veranstaltungen

Grußwort des Landrates	1
Vorwort der Koordinatoren: Stadt Michelstadt und Diakonisches Werk Odenwald	2
Koordination der Veranstaltungen zur IKW im Odenwaldkreis	3
Lesung und Gespräch mit Signierstunde.....	4
„Sheriff for Kids“ – Suchtprävention an odenwälder Schulen	5
Einladung zur Einführung in den Nichiren Buddhismus	6
Einladung zum Weltkindertag.....	7
„WISSEN MACHT STARK 2.0“ – Filme, Vorträge und Vernetzung	8
Filmvorführung: Persona non grata.....	9
Eröffnung der Interkulturellen Woche 2023.....	10
Gebet der Religionen.....	11
Africa meets Odenwald.....	12
Mini-Mathematikum.....	13
Einladung zum Vortrag mit 3 Themenblöcken.....	14
Alischar und Sumurrud - die Perle der Frauen	15
Tag der offenen Tür in der F+U Sprachförderung	16
Spätsommerbegegnung mit dem Odenwälder Frauenhaus e.V.	17
Kulinarische Köstlichkeiten aus dem Orient	18
Treffen zum Französischen Stammtisch	19
Weinbrunnenfest auf dem Marktplatz Michelstadt.....	19
Einladung zum interkulturellen Frühstück.....	20
Gemeindefest der Kirche Jesu Christi der Heiligen der Letzten Tage.....	21
EINLADUNG ZUR 10. ALEVITISCHEN GEMEINDE-JUBILÄUMSFEIER.....	22
Gottesdienst für alle Glaubensinteressierten	23
Die Erbacher Stadtbücherei lädt ein in die Orangerie im Lustgarten	24
„Tag der Kulturen“ in der Stadt Oberzent	25
Tag der Offenen Moschee Breuberg	26
Tag der offenen Moschee in Lützel-Wiebelsbach	27
Herzliche Einladung zum Gottesdienst in deutscher und ukrainischer Sprache	28
Autorinnenlesung zu dem Krimi „Der Hochzeitskelch“ von Susanna Kallenberg	29

Grußwort Interkulturelle Woche 2023

**Liebe Odenwälderinnen und Odenwälder,
liebe Besucherinnen und Besucher der Interkulturellen Woche 2023,**

der Odenwaldkreis ist weltoffen. Das zeigt sich bei vielen Gelegenheiten im alltäglichen Miteinander, aber besonders deutlich in der jährlich stattfindenden Interkulturellen Woche. Ich danke allen sehr herzlich, die die Tage der Begegnung in diesem Jahr organisieren und allen, die mit ihren Veranstaltungen zeigen, wie vielfältig der Odenwaldkreis ist.

Ich bin überzeugt: Unterschiede bereichern das Zusammenleben – sofern man bereit ist, Menschen mit Wurzeln in anderen Kulturen kennenzulernen und gemeinsam unsere Gesellschaft zu gestalten. Hier geschieht schon viel in unseren Städten und Gemeinden: zum Beispiel in Schulen und Vereinen, in der Nachbarschaft. Das Engagement jener, die dort beruflich oder im Ehrenamt tätig sind, kann gar nicht hoch genug geschätzt werden.

Gleichwohl ist auch bei uns noch einiges zu tun, damit gegenseitiger Respekt, Toleranz und Akzeptanz wachsen können. Hierfür ist die Interkulturelle Woche eine sehr gute Gelegenheit. Zumal sie mit dem diesjährigen Motto – „Neue Räume“ – dazu einlädt, einander neu kennenzulernen oder innovative Foren eines vorurteilsfreien Miteinanders zu entwickeln. Dazu möchte ich alle Odenwälderinnen und Odenwälder ermutigen!

Das tue ich nicht zuletzt mit Blick auf die aktuelle Arbeit an einem Integrations- und Teilhabekonzept für den Odenwaldkreis, die vom WIR-Vielfaltszentrum im Landratsamt initiiert wurde und begleitet wird. In diesen Prozess sind viele Verantwortliche aus den unterschiedlichsten Bereichen des gesellschaftlichen Zusammenlebens eingebunden, so dass das Konzept auf einer guten, breiten Basis stehen wird.

Nun aber wünsche ich allen, die an der Interkulturellen Woche 2023 teilnehmen, spannende Gespräche, neue Einsichten und gute Erfahrungen in „neuen Räumen“.

Herzliche Grüße,



Landrat Frank Matiaske



„Neue Räume“ – Vorwort der Koordinatoren



Liebe Odenwälderinnen und Odenwälder, liebe Gäste,

das ganze Jahr über finden inzwischen im Odenwaldkreis vielfältige Aktivitäten statt, die das Miteinander der Kulturen fördern. Es ist für uns selbstverständlich geworden, in interkulturell gemischten Gruppen zu arbeiten oder etwas zu unternehmen. Trotzdem wollen wir auch dieses Jahr wieder die interkulturelle Woche feiern und Gelegenheiten der Begegnung schaffen. Was uns antreibt, ist das Bewusstsein, dass der Frieden zwischen verschiedenen Menschen fragil ist und er dauernden Anstrengungen Bedarf.

Weder im Großen, in den Beziehungen zwischen Völkern und Nationen, noch im Kleinen, in der Gestaltung des gesellschaftlichen Alltags, ist das friedliche Zusammenleben etwas Selbstverständliches, so ist es im gemeinsamen Wort der Kirchen zur bundesweiten IKW formuliert. Und weiter wird ausgeführt, dass es sowohl auf der individuellen Ebene als auch in den verschiedenen gesellschaftlichen und politischen Bereichen immer wieder erneut der Entschlossenheit für Respekt, Gewaltfreiheit, Wohlwollen und Frieden einzutreten bedarf (mehr: www.interkulturellewoche.de). Diesen Worten schließen wir uns gerne an.

Die IKW 2023 hat das Motto „Neue Räume“. Geflüchtete aus der Ukraine, aber auch Menschen aus vielen anderen Ländern dieser Welt haben Raum bei uns im Odenwaldkreis gefunden. Raum für gesellschaftliche Veränderungen zu schaffen und Spielräume auszuloten, das ist unsere gemeinsame Aufgabe und das wollen wir konstruktiv gestalten.

Die Stadt Michelstadt und die Diakonie engagieren sich wieder mit Freude und Leidenschaft bei der Koordination des IKW-Programms für den ganzen Odenwaldkreis. Dass sich dieses Engagement lohnt, zeigt sich auch darin, dass sich rund 25 Veranstalterinnen und Veranstalter gefunden haben, die sich beteiligen und ihre Ideen einbringen. In der Vorbereitung der Feste, Infoveranstaltungen, Lesungen, Gebete und vielem mehr steckt viel Engagement und Begeisterung. Den haupt- und ehrenamtlich Mitwirkenden bei der IKW gilt deshalb unser besonderer Dank.

Wir möchten Sie alle einladen, dieses Engagement zu würdigen und die Veranstaltungen zu besuchen. Erleben Sie „Neue Räume“ und machen Sie neue Erfahrungen!

Wir wünschen Ihnen viel Freude dabei und freuen uns auf Sie!

Ihre Bärbel Simon

Leiterin des Diakonischen Werkes Odenwald

Ihr Dr. Tobias Robischon

Bürgermeister der Stadt Michelstadt

Koordination der Veranstaltungen zur IKW im Odenwaldkreis:



Diakonisches Werk Odenwald
Aristide Sambou
Fachstelle für Migration und
interkulturelle Beratung
Bahnhofstraße 38, 64720 Michelstadt
Telefon 06061 9650119
E-Mail aristide.sambou@dw-odw.de
Web www.diakonie-odenwald.de



Magistrat der Stadt Michelstadt
Heinz Seitz
Kulturamtsleitung
Marktplatz 1, 64720 Michelstadt
Telefon 06061 74621
E-Mail seitz@michelstadt.de



Die bundesweit stattfindende Interkulturelle Woche (IKW) ist eine Initiative der Deutschen Bischofskonferenz (DBK), der Evangelischen Kirche in Deutschland (EKD) und der Griechisch-Orthodoxen Metropolie.

Sie findet seit 1975 jährlich Ende September statt und wird von Kirchen, Kommunen, Wohlfahrtsverbänden, Gewerkschaften, Integrationsbeiräten und -beauftragten, Migrantenorganisationen und Initiativgruppen unterstützt und mitgetragen. Offiziell beginnt die diesjährige bundesweite IKW am 24. September und endet am 1. Oktober. Wie im Odenwaldkreis finden vielerorts Veranstaltungen bereits vorher oder auch nachher statt.

Mehr Infos: www.interkulturellewoche.de

Die Interkulturelle Woche im Odenwaldkreis wird gefördert durch die Diakonie Hessen, Arbeitsfeld Flucht, Interkulturelle Arbeit und Migration, die Stadt Michelstadt und den Odenwaldkreis.



LESUNG & GESPRÄCH

mit Signierstunde

Odenwaldhalle
Erbacher Str. 33
64720 Michelstadt

15. September 2023
13.00-15.00 Uhr



Saša Stanišić liest aus
seinem Werk

Herkunft

*ausgezeichnet mit dem
deutschen Buchpreis 2019*

"Herkunft" ist ein Buch über den
ersten Zufall unserer Biografie:
irgendwo geboren werden. Und was danach kommt.

Stabsstelle Integration
06061/74-159
wirsind@michelstadt.de
www.wirsindmichelstadt.de

„Sheriff for Kids“ – Suchtprävention an Odenwälder Schulen



Im Rahmen der Interkulturellen Woche 2023 möchten wir gemeinsam mit den weiterführenden Schulen im Odenwaldkreis Schülervorträge mit dem Schwerpunkt „Sucht- und Gewaltprävention“ mit Claudia Berger von Sheriff for Kids anbieten.

Sheriff for KIDS setzt seinen Fokus auf die Arbeit in der Sucht- und Gewaltprävention mit Kindern und Jugendlichen. Das ist eine bewusst getroffene Entscheidung, denn die jüngsten Mitglieder unserer Gemeinschaft haben ein großes Potenzial für Veränderungen und sind in ihren Strukturen noch nicht so festgefahren.

Die Arbeit von Sheriff for KIDS hat zum Ziel den Kindern eine präventive und zeitgemäße Aufklärung rund um das Thema Drogen, Alkohol, Gewalt und Persönlichkeitsentwicklung anzubieten. Weitere Informationen finden Sie unter:

<https://sheriff4kids.de/>



Claudia Berger
Sheriff for KIDS

Datum und Uhrzeit: Die Veranstaltungen finden in Absprache mit Claudia Berger von sheriff4kids und den betreffenden Schulen im Rahmen der Interkulturellen Woche 2023 statt.

Ort der Veranstaltung: Interessierte weiterführende Schulen im Rahmen des Unterrichts.

Für die interessierten Schulen, bitte melden Sie sich bei der:

Veranstalter und Ansprechpartner:

Stabsstelle Bildung

Hessencampus Odenwaldkreis

Michelstädter Str. 12, 64711 Erbach

Frau Tanja Krämer

E-Mail: t.kraemer@odenwaldkreis.de

Tel.: 06062 -70 1647



Einladung zur Einführung in den Nichiren Buddhismus Eine Philosophie des Lebens

Datum: Sonntag, 17.09.2023
Uhrzeit: 14:00 – 16:00 Uhr
Ort: Gasthaus Zum Stern, Fürstengrunder Str. 103
64732 Bad König/Fürstengrund



Erfahrungsaustausch:

Wieso Nam-Myoho-Renge-Kyo und nicht Handkäse mit Musik chanten? Wie können wir uns mit dem höchsten Potential, das in uns allen schlummert, verbinden und es in unserem alltäglichen Leben nutzbar machen? Ist es tatsächlich möglich unsere Lebenskraft so zu stärken, dass wir in der Lage sind, all unsere Probleme zu überwinden, auch wenn sie noch so schwerwiegend erscheinen? Wie finde ich Frieden in mir und kann so zu Frieden in meiner Umgebung beitragen? In einer kleinen Runde bei Kaffee und Kuchen wollen wir euch vorstellen, welche Antworten die Lebensphilosophie des Nichiren Buddhismus auf diese Fragen hat.

Anmeldung: bis 15.09.2023

Bei Sonja Knierim
Tel: 0151-40302174
E-Mail: sonneja@gmail.com

Einladung zum Weltkindertag

Die Stabsstelle Integration der Stadt Michelstadt lädt herzlich in das Stadtteilzentrum „Mittendrin und Bunt“ ein, um gemeinsam den Weltkindertag zu feiern.

Datum und Uhrzeit: 20.09.2023 ab 14:00 Uhr
Ort: Erbacher Straße 31, 64720 Michelstadt

Info:	Magistrat der Stadt Michelstadt
Katharina Imiela	Stadthaus
Bildungskoordinatorin	Frankfurter Straße 3, 64720 Michelstadt
Stabsstelle Integration	Tel.: 06061/74-158
Familienzentrum Michelstadt	E-Mail: imiela@michelstadt.de

Weltkindertag
20.09.2023
Jedes Kind braucht eine Zukunft!

mit großem Rahmenprogramm für jung und alt

- Mitmach-Aktionen zum Thema Kinderrechte
- Kreativangebote
- Verpflegung
- uvm.

www.wirsindmichelstadt.de
wirsind@michelstadt.de
06061/74-159

„WISSEN MACHT STARK 2.0“ Filme, Vorträge und Vernetzung

Einladung zum Filmabend mit Fest – „Wir sind jetzt hier“

Donnerstag, 21.09.2023 um 18:00 Uhr

Im Gruppenraum des Diakonischen Werkes Odenwald, Bahnhofstraße 38, 64720 Michelstadt
(Eingang im Hof, genügend Parkplätze finden Sie auf dem Bienenmarktgelände)

Herzliche Einladung zu einem Film- und Festabend. Wir zeigen den preisgekrönten Film ‚Wir sind jetzt hier‘. Im Anschluss an den Film laden wir Sie zu einem gemeinsam Fest mit Getränken, Fingerfood und guten Gesprächen ein.

**Wir sind jetzt hier - Ein Film über das Ankommen in Deutschland.
von Niklas Schenck / Gestaltung Andrea Schmidt, Typografie/im/Kontext**

Sieben junge Männer erzählen in die Kamera vom Ankommen in Deutschland – von lustigen und beglückenden Momenten und von Momenten tiefster Verzweiflung, von ihren Ängsten und wie sie mit ihnen umgegangen sind, von Rassismus und von der Liebe. Ihre Geschichten lassen die Zuschauer*innen teilhaben an den emotionalen Turbulenzen, die eine Flucht fast immer nach sich zieht und sie erzählen viel darüber, was es auch in den nächsten Jahren noch braucht, damit Integration gelingt.

Infos und einen Trailer zum Film finden Sie unter: www.fes.de/wirsindjetztthier

Der Eintritt ist frei. Wir freuen uns über Ihre Anmeldung unter:
wissen-macht-stark@diakonie-odenwaldkreis.de

Wir freuen uns auf Sie!
Ihr Team von „Wissen macht stark 2.0“:

Diakonie 
Diakonisches Werk
Odenwald

 **denwaldkreis**
Nachhaltig. Innovativ.



Renate Köbler (Ev. Dekanat Odenwald), Sandra Scheifinger (Diakonisches Werk Odenwald), Benjamin Renkel-Magsam (Ehrenamtsagentur), Dr. Christina Meyer (Projektkoordinatorin)

„Wissen macht stark 2.0“ ist ein Gemeinschaftsprojekt des Evangelischen Dekanats, des Diakonischen Werks und der Ehrenamtsagentur des Odenwaldkreises. Das Projekt wird ermöglicht durch den Flüchtlingsfonds der EKHN und der Qualifizierungsstelle der Ehrenamtsagentur des Odenwaldkreises.

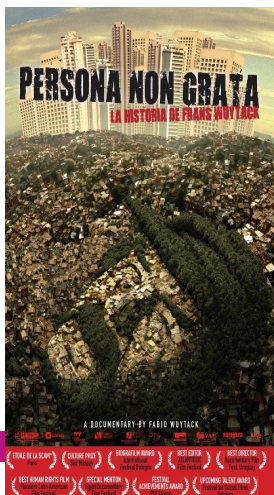
Ein Mann,
verfolgt als Rebell,
verbannt als Priester,
verurteilt als politischer Gefangener,
geliebt als Vater,
geschätzt als Künstler.



Filmvorführung: *Persona non grata*

Der Film „Persona non grata“ erzählt die ergreifende Geschichte des belgischen Bildhauers und Autors Frans Wuytack (1934 geboren). Nach dreißig Jahren kehrt er zusammen mit seinem Sohn, dem Filmemacher Fabio, zurück nach Latein-Amerika, wo er mit einem wahren Volksauflauf enthusiastisch empfangen wird. Auf ihrer beeindruckenden Reise besuchen sie die Barrios, die Elendsviertel von Caracas in Venezuela, wo Frans in den 60er Jahren katholischer Priester war und eine soziale und kulturelle Revolte auslöste, woraufhin er des Landes verwiesen wurde. Die beiden begegnen zahlreichen farbigen Charakteren aus dem Labyrinth von Frans' Vergangenheit, denn 2006 wurde er offiziell rehabilitiert und eingeladen zu einer großen Ausstellung in Caracas. Die Freude des Wiedersehens, der Humor und die Warmherzigkeit der Menschen geben diesem poetischen Epos eine unwiderstehliche Authentizität.

Es ist Fabio Wuytack gelungen, die Bilder dieser Reise meisterhaft ein zu fangen. Der Film „Persona non grata“, der 2009 erschien, wurde mehrfach preisgekrönt und international vorgeführt. Fabio Wuytack ist Regisseur und Produzent mehrerer sozialkritischer, historischer und kultureller Dokumentarfilme und unterrichtet am RITCS School of Arts in Brüssel.



Moderation:

Datum und Uhrzeit:

Filmdauer:

Ort:

Eintritt:

Info und Kontakt:

Tel: 06061-70 52 75

Myriam Ledent-Frister

Freitag, 22.09.2023 um 19:00 Uhr

80 Min.

Gruppenraum im Diakonischen Werk,
Bahnhofstraße 38, 64720 Michelstadt
Eingang unterer Hof

frei, Spenden für die Projekte

Wuytacks willkommen

Frau Myriam Ledent-Frister

E-Mail: myriam.frister@t-online.de

Eröffnung der Interkulturellen Woche 2023

Im Anschluss an das Gebet der Religionen am Sonntag, 24. September (siehe nächste Seite), wird die Interkulturelle Woche durch den Kreistagsvorsitzenden des Odenwaldkreises, Rüdiger Holschuh, den Michelstädter Bürgermeister Dr. Tobias Robischon und Diakonie-Leiterin Bärbel Simon eröffnet.



Herzliche Einladung – Gebete der Religionen



Datum und Uhrzeit: Sonntag, 24.09.2023 um 15.00 Uhr

Ort: Marktplatz 1, 64720 Michelstadt

Seit vielen Jahren ist das Gebet der Religionen fester Bestandteil der Interkulturellen Woche. Der Rat der Religionen lädt dazu ein, verschiedene Religionsgemeinschaften im Odenwald mit ihren unterschiedlichen Traditionen kennenzulernen. Die Veranstaltung wird musikalisch von Andreas Demmel umrahmt.

Anschließend besteht bei Kaffee und Kuchen die Gelegenheit zu Begegnungen und Gesprächen.

Zum Rat der Religionen gehören die folgenden Vertreter:

- Ahmadiyya Muslim Jamaat kdÖR – Gemeinde im Odenwaldkreis
- Alevitische Gemeinde Odenwald e.V.
- DiTiB - Türkisch Islamische Gemeinde zu Breuberg e.V.
- DiTiB - Türkisch Islamische Gemeinde - Mevlana Moschee e.V. in Beerfelden
- Evangelisches Dekanat Odenwald
- Haus des Islam in Lützel-Wiebelsbach
- Jüdische Gemeinde, Michelstadt (Synagoge Gemeinde Michelstadt)
- Katholischer Pastoralraum Odenwaldkreis
- Kirche Jesu Christi der Heiligen der Letzten Tage in Odenwald
- Neuapostolische Kirche, Michelstadt
- Vertreter der orthodoxen Christen im Odenwald
- VfIB – Islam Kultur Merkezleri Birliği Michelstadt Subesi e.V., Michelstadt
- Buddhistisch-Vietnamesischen Gemeinschaft des Odenwalds Bad König
- Weitere Mitglieder aus Kommunen, Landkreis und Diakonie

Info und Kontakt – Koordination:

Diakonisches Werk Odenwald

Evangelisches Dekanat Odenwald

Aristide Sambou Tel.: 06061 9650119

Renate Köbler, Tel.: 06062 266584

Der Rat der Religionen im Odenwald ist ein freiwilliger Zusammenschluss von Religionsgemeinschaften, die sich für die Förderung des interreligiösen Dialogs einsetzen und jede Form von Diskriminierung, Rassismus und Gewalt ablehnen.

Africa meets Odenwald – Ein Hörerlebnis für Afrikaliebhaber: Ein Gospelchor aus mehr als 10 afrikanischen Nationen



Herzliche Einladung zum Afrikanischen Gospelgottesdienst

Datum und Uhrzeit: Sonntag, 24.09.2023 um 15:30 Uhr
Ort: Evangelische Freikirche Erbach,
Werner-Von-Siemens-Straße 60, 64711 Erbach

Wir feiern einen Gospel-Gottesdienst mit Chorgesang und Folklore vom afrikanischen Kontinent. Es wird dabei geklatscht, mit den Füßen gestampft und gejubelt. Gospel bedeutet: Die frohe Botschaft des Evangeliums singen. Singen, das uns als Mensch meint. Groove, der unseren ganzen Körper braucht. Musik, die sehr emotional und bewegt ist. Rhythmus, dem man sich nicht entziehen kann.

Musikalische Begleitung mit Klavier, Percussion und Trommeln. Unser Repertoire reicht von afrikanischen Rhythmen, Spirituals über jazzige, rockige, meditative und soulige Songs bis hin zu Balladen. Eintritt ist frei – Eine Kollekte wird erbeten für Mädchen und Jungen einer Nähsschule in Ruanda.



Eintritt: Frei, um Spenden wird gebeten.

Info: In Kooperation:

Herr Aristide SAMBOU –
Fachstelle für Migration und Interkulturelle Beratung
Tel.: 06061/9650119
E-Mail: aristide.sambou@dw-odw.de



Beatrice Ahimbisibwe – TESI Handmade:
A Home of African Designers
Obere Pfarrgasse Str. 31, 64720 Michelstadt
Tel: 060619589676
E-Mail: tesionline24@gmail.com – Web: Tesihandmade.com



Das Mini-Mathematikum kommt nach Michelstadt!

25.09.2023 bis 13.10.2023
Schenkenkeller Michelstadt

Einhardspforte, 64720 Michelstadt

Die Stiftung der Sparkasse Odenwaldkreis lädt die SchulanfängerInnen mit ihren Klassen und den Klassenleitungen ein, diese Ausstellung zu besuchen.

Das Mathematikum in Gießen ist das erste und wohl auch einzige mathematische Mitmachmuseum der Welt. Für die Kinder zwischen 4 und 8 Jahren wurde das Mini-Mathematikum entwickelt.

Mathematik spielerisch erleben und Experimente machen. Dies können die ErstklässlerInnen in der Mini-Mathematikum-Ausstellung, die vom 25. September bis 13. Oktober 2023 im Schenkeller Michelstadt gastiert.

Unterstützt von:



Stiftung der
Sparkasse Odenwaldkreis

www.sparkasse-odenwaldkreis.de/stiftung

Einladung zum Vortrag mit 3 Themenblöcken



Ahmadiyya Muslim Jamaat
Deutschland



„Frauen und Frauenbild im Islam“

„Bildung im Islam“

„Was können Frauen zum Frieden beitragen“

Datum: Montag, 25.09.2023

Uhrzeit und Ort: 19.00 Uhr im Pfarrsaal der Kath. Kirchengemeinde St. Sebastian
in Michelstadt, d`Orvillestr. 22, 64720 Michelstadt

Referentinnen: für den interreligiösen Dialog der Lajna Imaillah Frauenorganisation
der Ahmadiyya Muslim Jamaat KdöR Deutschland

Moderation: Anni Resch, Vorsitzende des Pfarrgemeinderates St. Sebastian und
Mitglied im Rat der Religionen Odenwaldkreis

Info: Frau Anni Resch

E-Mail: Anni Resch, anni-resch@t-online.de

LID-Frauenorganisation der Ahmadiyya

Muslim Jamaat KdöR

E-Mail: lajna@minhas.de

Katholische Pfarrkirche St. Sebastian Michelstadt



Alischar und Summurrud – die Perle der Frauen

Eine Erzählung aus 1001 Nacht

mit Lyrik und traditioneller persischer Musik

Datum: Mittwoch 27.09.2023

Uhrzeit: 19:00 Uhr

Ort: Im historischen Rathaus Michelstadt



In diesem überaus spannenden Märchen voller überraschender Wendungen ist Summurrud die Heldin: eine selbstbewusste Sklavin, die sich ihren Herren selbst aussucht und gar in den Rang eines Sultans schlüpft. Die musikalisch umrahmte Erzählung wird frei vorgetragen und gespielt und enthält darüber hinaus hier und da Verse klassischer und auch moderner iranischer Lyrik.

Sprecherin: Myriam Frister

Tambour und Daf: Samira Shakerian und Abouzar Farmani

Das abwechslungsreiche Programm ist für Erwachsene und größere Kinder (etwa ab 9 Jahre) geeignet. Dauer insgesamt etwa 90 Min. In Anschluss an die Aufführung besteht die Möglichkeit zum Gespräch.

Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

Info und Kontakt: Myriam Frister

Tel: 06061-70 52 75

E-Mail: myriam.frister@t-online.de

Tag der offenen Tür in der F+U Sprachförderung:



Rhein-Main-Neckar gGmbH
Schulen | Hochschulen | Akademien

Internationaler Schmaus und Tanz zur Interkulturellen Woche 2023 bei F+U in Michelstadt

Datum und Uhrzeit: 27.09.2023, von 10:00 -15:00 Uhr
Ort: F+ U Rhein-Main-Neckar
Frankfurter Straße 37, 64720 Michelstadt

Teilnehmende aus Integrations- und Berufssprachkursen präsentieren typische Landesspeisen und Musik aus ihren jeweiligen Herkunftsländern.

Programmpunkte:

- Kulinarisches aus aller Herren Länder, hergestellt von Sprachkursteilnehmenden
- Internationale, landestypische Musik und Tanz
- Informationsaustausch rund um unser Deutschsprachangebot



Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme und wünschen Ihnen in unserem Hause einen angenehmen, köstlichen, schwungvollen, abwechslungsreichen und informativen Tag unter dem Zeichen der interkulturellen Verständigung und des Austauschs. Wir begrüßen jede Person, die zu uns kommt zum Tanzen, zum Essen, zum Vergnügen oder auch, um Spannende Fragen zu stellen, sich zu informieren oder einfach nur, um zu plaudern.



**Info: Pädagogische Leitung der berufsbezogenen
Deutschsprachförderung
Verwaltungsbereich Odenwaldkreis/Gst. Michelstadt
Lehrkraft für Integrationskurse und Berufsbezogene
Deutschsprachförderung
Arbeitsmarkt und Förderung**

F+U Rhein Main Neckar gGmbH, Johannes Engelhardt
Frankfurter Str. 37, 64720 Michelstadt
Tel. 06061 9437-17, Fax 060601 9437-30
E-Mail: johannes.engelhardt@fuu.de • www.fuu-amdl.de/bildungsangebote/michelstadt

Spätsommerbegegnung mit dem Odenwälder Frauenhaus e.V.

Datum / Uhrzeit: 27.09.2023

11-16 Uhr

Ort: Beratungsstelle für Frauen in Gewalt- und Krisensituationen
Gabelsbergerstr. 8, 64711 Erbach

Vortrag: 12 Uhr

Kontakt: info@frauenhaus-erbach.de

Lernen Sie uns kennen bei unserer Spätsommerbegegnung!

Das Team des Erbacher Frauenhauses und der Beratungsstelle für Frauen in Gewalt- und Krisensituationen laden herzlich ein.

Wir möchten einen Austausch schaffen und die Strukturen unserer Arbeit sowie unsere Räumlichkeiten vorstellen. In einem kurzen Vortrag um 12 Uhr wird das Thema der häuslichen Gewalt dargestellt und die Aufgaben der Beratungsstelle und des Frauenhauses erläutert. Wir sind jedoch auch außerhalb des Vortrags jederzeit für Fragen offen.

Für Snacks und Getränke ist gesorgt, wir freuen uns auf Ihren Besuch!



FRAUENHAUS ERBACH
BERATUNGS- UND
INTERVENTIONSSTELLE
für Frauen in Gewalt- und
Krisensituationen

„Liebe geht durch den Magen“ Kulinarische Köstlichkeiten aus dem Orient

Fatana Schabel (Haus des Islam) und Renate Köbler (Ev. Dekanat Odenwald) laden dazu ein, sich beim gemeinsamen Kochen und Essen näher zu kommen und sich besser kennenzulernen.



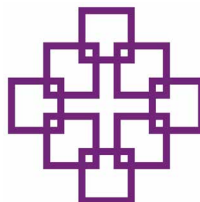
Freitag, 29. September 2023 um 18.00 Uhr // Im „Bären“, Städtel 8 in Erbach



Unkostenbeitrag: 5€

Es sind nur begrenzte Plätze frei.

Anmeldungen bitte unter rekoebler@t-online.de



Treffen zum Französischen Stammtisch

Gäste und Interessierte sind zu einem gemeinsamen Essen mit lebendigem Austausch in Französischer Sprache eingeladen.

Anmeldungen erbeten unter: Tel. 06061/72261 oder E-Mail: rdingeldey@t-online.de



Wann: Freitag, 29.09.2023

Uhrzeit: 19:30Uhr

Ort: Hotel-Restaurant
„Zum Grünen Baum“
Große Gasse 17
64720 Michelstadt

Info:

CFAO – Club Franco-Allemand de l'Odenwald
Deutsch-Französischer Club des Odenwaldes
Herr Reinhold Dingeldey, 1. Vorsitzender
Tel. 06061/72261 oder
E-Mail: rdingeldey@t-online.de

Weinbrunnenfest auf dem Marktplatz Michelstadt

Datum und Uhrzeit: 29.09.2023 - 01.10.2023

Ort: Michelstädter Innenstadt

In der Herbstzeit fließt in Michelstadt der Wein. Der Gewerbeverein Michelstadt und Kerweclub Michelstadt organisieren gemeinsam mit der Stadt das Weinbrunnenfest – ergänzt um die Michelstädter Kirchweih, die Kerwe. Rund um das historische Rathaus gibt es verschiedene Stationen und einen französischen Gourmetmarkt. Aus den Brunnen der Innenstadt wird Wein ausgeschenkt. Im Kellereihof organisiert der Kerweclub Michelstadt Livemusik. Hier wird auch die traditionelle Kerwe-Redd gehalten.

Kontakt und Informationen:

Magistrat der Stadt Michelstadt
Heinz Seitz (Kulturamtsleitung)
Marktplatz 1, 64720 Michelstadt
06061 74621
Seitz@michelstadt.de



MICHELSTADT





Diakonie 
Diakonisches Werk
Odenwald


GenerationsNetz
Reichelsheim

Einladung zu einem interkulturellen Frühstück

Wir laden herzlich zu einem interkulturellen Frühstück ein, bei dem wir die Gelegenheit haben werden, uns durch den Genuss verschiedener landestypischer Speisen über unsere Herkunft, Geschichte und Kulturen auszutauschen.

Dieses Frühstück soll eine Feier der Vielfalt sein, bei der jede Teilnehmerin und jeder Teilnehmer gebeten wird, eine Spezialität aus dem eigenen Herkunftsland mitzubringen. Wir möchten den Tisch so reichhaltig und bunt gestalten, wie wir es durch unsere unterschiedlichen Hintergründe sind. Sei es ein traditionelles Gericht, ein typisches Getränk oder ein köstliches Dessert - wir sind gespannt auf die kulinarischen Schätze, die wir gemeinsam entdecken werden.

Während wir uns an den Leckereien erfreuen, möchten wir auch die Möglichkeit nutzen, mehr über die Menschen hinter den Gerichten zu erfahren. Wir laden Euch ein, mit uns über Eure Herkunft und die Geschichte Eurer Speisen zu sprechen. Lasst uns in einen Austausch treten, um neue Kulturen kennenzulernen und unseren Horizont zu erweitern. Wir freuen uns sehr auf Eure Teilnahme und darauf, gemeinsam einen unvergesslichen Vormittag zu verbringen. Bitte gebt uns bis zum 28. September Bescheid, ob Ihr kommt und welche landestypische Speise Ihr mitbringen werdet, damit wir die Veranstaltung entsprechend planen können.

Datum und Uhrzeit: **Samstag, 30. September von 10 Uhr bis 12 Uhr**

Ort: Evangelisches Gemeindehaus, Rathausplatz 3, 64385 Reichelsheim

Veranstalter und Ansprechpartnerin:

Diakonisches Werk Odenwald und GenerationenNetz Reichelsheim
Kathrin Kettner, Koordinatorin Gemeinwesenarbeit

Anmeldung erbeten bei:

E-Mail: kathrin.kettner@dw-odw.de oder Tel.: 06164 – 503 81 55 oder
Mobil: 01517 - 064 59 62

Gemeindefest der Kirche Jesu Christi der Heiligen der Letzten Tage

Zum gemütlichen Beisammensein, mit Grillen, laden wir alle Interessenten und Freunde der Kirche und Mitgliederinnen und Mitglieder anderer Glaubensgemeinschaften zu einem Begegnungsfest ein. Bei diesem möchten wir uns näher kennenlernen, bei Essen, Trinken, Gesellschaftsspielen und Unterhaltung für Erwachsene und auch für Kinder.

Ab 18 Uhr kann die Live-Übertragung der Generalkonferenz der Kirche, die zwei Mal im Jahr stattfindet, mit uns gemeinsam angesehen werden.

Wir freuen uns auf Sie, fühlen Sie sich herzlich willkommen.

Wann: Samstag, 30. September ab 15:00Uhr
Ort: Kirche Jesu Christi der Heiligen der Letzten Tage
Kreuzweg 10, 647200 Michelstadt

Info:

Herr Oliver Egly Tel: 06061/2580
Frau Ulrike Ferrante Tel: 015156281857
Herr Jochen Leimgruber Tel: 01738288908

Website der Kirche in Deutschland:
<https://de.kirchejesuchristi.org/>



EINLADUNG ZUR 10. ALEVITISCHEN GEMEINDE-JUBILÄUMSFEIER



Alevitische Gemeinde Odenwald e.V.
Odenwald Alevi Toplumu
Pestalozzistr.18



Liebe Freunde, liebe Nachbarn und Interessenten,

seit 10 Jahren stellen wir uns den Herausforderungen unseres Vereins. Wir bewegen uns auf vorderster Welle und diese Spitzenleistungen sind das Resultat unserer vereinten Zusammenarbeit.

Die Größe dieser Dynamik unserer Gemeinde verdient einen besonderen Dank, der vor allem denjenigen gilt, die uns über die Jahre begleitet und unterstützt haben. In Verinnerlichung dieser erfolgreichen Meilensteine unserer Gemeinden-Lebensgeschichte feiern wir unser 10-jähriges Bestehen, zu dem wir Sie herzlich einladen.

Spezielle Highlights: Live Musik, Speisen, Trank und Unterhaltung – gepaart mit interessanten Gesprächen und Eindrücken, sorgen für unvergessene Erlebnisse.

Datum und Uhrzeit:

Sonntag, 01.10.2023, ab 13.30 Uhr

Ort:

Carisma Eventcenter, Zeller Str.11, 64720 Michelstadt

Eintritt:

20 € p.Pers (Alkoholfreie Getränke und Essen inklusive)

Info:

Kemal Akbayir / Tel.: 0177-4608405

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Gottesdienst für alle Glaubensinteressierten



Datum und Uhrzeit: **Sonntag, 01.10.2023, um 10:00 Uhr**
Ort: Unterwegswiesen Straße 3, 64720 Michelstadt

Zu diesem besonderen Gottesdienst lädt die Neuapostolische Kirche Michelstadt Odenwälderinnen und Odenwälder, die an Glauben interessiert sind, herzlich ein.

In diesem Jahr feiern wir das 125-jährige Bestehen der Gemeinde Michelstadt. In dieser Zeit sind oft „Neue Räume“ entstanden und gelebt worden, um Gottes Botschaft in die Herzen der Gläubigen zu legen.

Wir freuen uns über jeden der uns besuchen kommt. Nach dem Gottesdienst ist noch ein Brunch geplant, zudem natürlich auch alle herzlich eingeladen sind.

Info:

Michael Krause

Tel: 0170/2694816

E-Mail: michael@krauserueegg.de



Die Erbacher Stadtbücherei lädt ein in die Orangerie im Lustgarten



Stadtbücherei
Erbach

Diakonie

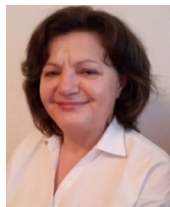
**Lesung mit musikalischer Begleitung aus dem Buch
„Geschichten, die das Leben schreibt“ von Martha Prassiadou**

Im Zentrum der kostenfreien Lesung steht die Erzählung „Patrida“. Sie beginnt 1897 in Nikopolis, einer kleinen Stadt im nordöstlichen Teil der heutigen Türkei und verbindet historische und persönliche Ereignisse der Protagonistin Despina von damals bis heute. Es ist eine grenzüberschreitende Geschichte, in der es um Identität, Flucht und Heimatverlust geht, aber auch um Ankommen, Hoffnung und Liebe.

Das Lied „Pencereden kar geliver“ das im Laufe der Erzählung eine wichtige Rolle spielt, wird während der Lesung live von Emine Güdük-Diederichs gesungen werden.



Martha Prassiadou wurde 1959 in Griechenland geboren. Sie folgte 1972 ihren Eltern nach Frankfurt, wo sie bis heute mit ihren beiden Söhnen lebt. Sie studierte auf dem zweiten Bildungsweg Soziale Arbeit und arbeitet seit 1988 in der Diakonie Hessen im Bereich Migration.



Emine Güdük-Diederichs wurde 1964 in der Türkei geboren. Sie lebt seit 2000 in Deutschland. Nach ihrer Ausbildung als Erzieherin im Jahr 2006 arbeitete sie im Kita-Bereich. Seit 2016 ist sie in der Behindertenhilfe tätig. Seit einigen Jahren singt sie in einem türkischen Frauenchor in Frankfurt.

Datum und Uhrzeit: Sonntag, den 01.10.2023, um 18.00 Uhr

Ort der Veranstaltung: Orangerie im Lustgarten, Erbach

**Veranstalter: Stadtbücherei Erbach in Kooperation mit
dem Diakonischen Werk Odenwald**



Kontakt und Info: Marc Ziegler, Stadtbücherei Erbach, 06062/809351

**Wir bitten um Anmeldung bis einschl. Donnerstag, 28.09.2023, unter
Stadtbuecherei@erbach.de**

„Tag der Kulturen“ in der Stadt Oberzent

Datum und Uhrzeit: Dienstag, 03.10.2023, 11:00 - 16:00 Uhr
Ort: Bürgerhaus Beerfelden, Marktstraße 15 sowie
auf dem Marktplatz vor der ev. Kirche

Die Integrations-Kommission der Stadt Oberzent, mit Kooperationspartnern aus Vereinen, Organisationen, Kirchen und verschiedenen Einrichtungen lädt zu einem „Tag der Kulturen“ mit Musik, Aktivitäten für Groß und Klein sowie kulinarischen wLeckereien ein. Alle Kinder dürfen sich außerdem auf eine Hüpfburg freuen.

Kontakt:

Magistrat der Stadt Oberzent
Karina Roßnagel
Metzkeil 1, 64760 Oberzent
06068/7590-933
E-Mail: sitzungsdienst@stadt-oberzent.de



Tag der offenen Moschee – Ditib – Türkisch Islamische Gemeinde zu Breuberg e.V.



Datum und Uhrzeit: 03.10.2023 von 10:00 bis 15:00 Uhr

Ort: DITIB Moschee, Sudetenstraße 19, 64747 Breuberg

Liebe Freunde, Nachbarinnen und Nachbarn, liebe Gäste,

wir laden Sie herzlich ein unsere Moschee zu besuchen und freuen uns auf interessante Begegnungen rund um die Moschee - mit Moscheeführung und Gesprächen mit Ihnen bei Tee und türkischem Gebäck.

Info:

DITIB Türkisch-Islamische Gemeinde zu Breuberg e.V.

Vorstand: Herr Cemal Polat

Tel. 015752675813

E-Mail: ditib-breuberg@hotmail.com

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Tag der offenen Moschee im Haus des Islam

Gibt es in der heutigen Zeit noch offene Räume für ein religiöses Leben?
Gibt es noch Platz im Denken der Menschen für Werte, Moral und
Verständnis für jemanden der Angesichts Gottes leben will?



In einer Zeit wo die Menschen nach absoluter persönlicher Freiheit streben. Wo alle Tabus der Vergangenheit in Frage gestellt werden. Wo ein aggressives kapitalistisches Wirtschaftssystem die Kluft zwischen Arm und Reich immer größer werden lässt.

Gibt es da noch Raum für Menschen, die aufgrund ihrer Religion diesem Zeitgeist widersprechen?

Gedanken, die an diesem Tag nach dem Vortrag auch zur Diskussion gestellt werden. Seien Sie herzlich in unseren offenen Raum ins Haus des Islam eingeladen.

Vortrag anschließend Gesprächsaustausch

Thema: Die Herausforderungen eines religiösen Lebens in der heutigen Zeit

Das Haus des Islam lädt Nachbar*innen, Freunde, Odenwälder*innen zum Tag der offenen Moschee am 03.10.2023 ein.

Datum und Uhrzeit: 03.10.2023, ab 14:00 Uhr

Ort: Haus des Islam e.V., Schillerstr. 46, 64750 Lützel-Wiebelsbach

Ankommen: Einlass, Moscheeführung und Gesprächsrunde, um 14:00 Uhr

Referent: Herr Gerhard Abdulqadir Schabel

Vortragbeginn: um 15:00 Uhr

Verkostungsangebote: Um 17:00 Uhr gibt es natürlich auch ein kulinarisches Angebot,
u.a. mit Köstlichkeiten aus dem Orient.



Anmeldung unter:

Fatana Schabel

Mobil : 017680056

E-Mail: fa.schabel@t-online.de

Herzliche Einladung zum Gottesdienst in deutscher und ukrainischer Sprache

Datum und Uhrzeit: Sonntag, 8. Oktober um 15.00 Uhr
Wo: in der Evangelischen Kirche in Höchst - Kirchberg 1, 64739 Höchst

Im Anschluss an den Gottesdienst laden wir Sie herzlich zum gemeinsamen Kaffeetrinken nebenan im Otto-Koch-Haus (Hermann-Kahn-Weg) ein.

Wir freuen uns auf Sie! Ruth Hidaka und Pfarrerin Renate Köbler

Запрошення на церковну службу українською та німецькою мовою

Неділя, 8 жовтня 15:00
У Євангельській церкві Höchst, Kirchberg 1, 64739 Höchst

Після служби запрошуємо всіх на каву поблизу в Otto-Koch-Haus (Hermann-Kahn-Weg).

Будемо раді вас бачити!
Ruth Hidaka і пасторка Renate Köbler
renate.koebler@ekhn.de
Tel.: 06062 266584



Autorinnenlesung „Der Hochzeitskelch“ von Susanna Kallenberg

Datum: am 10.10. 2023
Uhrzeit: um 19.00 Uhr im „Bären“
Städtel 8, Erbach

Nach der Beerdigung von Oma Luise finden ihre Enkel Andreas und Sabine unter ihrem Bett einen langen verborgenen jüdischen Hochzeitskelch. Während Andreas ihn sofort zu Geld machen möchte, will Sabine seiner Geschichte auf die Spur kommen. Gemeinsam mit einem Historiker begibt sie sich auf eine Reise in die Vergangenheit. Je mehr sich das Geheimnis des Kelches lüftet, desto mehr kommt das Familiengefüge durcheinander. Kann Mord verjähren und ist in der Liebe wirklich alles erlaubt?



Die Autorin Susanna Kallenberg hat ihre Erfahrungen als Gemeindepfarrerin in Rheinhessen und als Beauftragte für den interreligiösen Dialog in Frankfurt und Offenbach in ihren Debütroman einfließen lassen.

Karten inkl. Imbiss 8 € bei Renate Köbler,
Tel: 06062 266584
E-Mail: rekoebler@t-online.de
und im „buchkabinett“ in Erbach



Ev. Dekanat Odenwald

MIGRATIONS - BERATUNG FÜR ERWACHSENE ZUWANDERER (MBE)

Die Migrationsberatung für erwachsene Zuwanderer (MBE)

unterstützt und begleitet Migrantinnen und Migranten ab dem 27. Lebensjahr, die mit festem Aufenthaltsstatus in Deutschland leben, bei ihrem gesellschaftlichen Integrationsprozess. Die MBE ist eingebunden in die Arbeit der Fachdienste für Migration und interkulturelle Beratung der Diakonie Hessen.

Interkulturell kompetente und mehrsprachige Fachkräfte bieten umfassende Hilfen zu allen Fragestellungen des täglichen Lebens an.

Die MBE berät Menschen ungeachtet ihrer Konfession, Weltanschauung und Nationalität.

Kontakt:
Diakonisches Werk
Odenwald

Bahnhofstraße 38
64720 Michelstadt

Telefon: 06061-9650-0
Fax: 06061-9650-140
E-Mail: mail@dw-odw.de
Internet: www.diakonie-odenwald.de



Nehmen Sie uns in Anspruch!



Aristide Sambou
Diplom Sozialpädagoge



Sandra Scheifinger
Diplom Sozialpädagogin

Die unabhängige Flüchtlingsberatung
wird gefördert durch:



EVANGELISCHE KIRCHE
IN HESSEN UND NASSAU

Gefördert durch:



Bundesministerium
des Innern

aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages

